

# UNION PLAZA CARE CENTER

33-23 Union Street, Flushing, NY 11354  
Tel: 718-670-0700 Fax: 718-670-0726

SEPTEMBER 21st, 2021

## RE: UPDATE ON FAMILY VISITATION

Dear Family Member:

### VACCINATED RESIDENTS:

REGULAR VISITATION IS RESUMING for VACCINATED RESIDENTS on Tuesday 9/21/2021:

7 days a week – suggested visiting hours are 11am-7pm.

UNIT 5 remains under quarantine until SATURDAY, OCTOBER 1, 2021.

### NON-VACCINATED RESIDENTS:

Supervised visits FOR NON-VACCINATED residents require an appointment for a Visitation.

NON-VACCINATED RESIDENT VISITING HOURS Monday – Friday 10am – 4PM. Please SCHEDULE YOUR VISIT AT 718-670-0760 or 718-670-0792.

### COMPASSIONATE VISITS:

COMPASSIONATE VISITS MUST BE MADE ON AN INDIVIDUAL CASE BASIS AND MUST BE SCHEDULED WITH THE UNIT CHARGE NURSE OR SOCIAL SERVICES.

FAMILY MEMBERS WHO ARE OUT OF TOWN OR CANNOT TRAVEL ARE ENCOURAGED TO FACETIME WITH OTHER FAMILY MEMBERS DURING THEIR VISITS.

---

RE: 시설 방문객에 관한 업데이트

친애하는 가족여러분:

### **백신접종을 받은 거주자분들:**

2021년 9월 21일 수요일부터 **백신접종을 받은 거주자분**을 위한 시설방문이 재개됩니다.

주 7일 – 권장 방문 시간은 오전 11시-오후 7시입니다.

5층 병동은 2021년 10월 1일 수요일까지 격리됩니다.

### **백신접종을 하지 않은 거주자분들:**

**백신접종을 받지 않은 거주자분**을 위한 관리감독을 요하는 방문은 사전에 방문 예약이 필요합니다.

**백신접종을 받지 않은 거주자분**을 위한 방문 시간은 월요일 – 금요일 오전 10시 – 오후 4시입니다.

718-670-0760 또는 718-670-0792 로 방문일정을 잡으십시오.

### **COMPASSIONATE 방문:**

**COMPASSIONATE 방문**은 거주자분의 상태에 따라 이루어지며 병동 담당간호사 또는 사회복지사와 함께 일정을 잡아야 합니다.

다른 주에 사시거나 여행이 불가능한 가족분들은 다른 가족구성원분들이 방문하시는 동안 FACETIME 을 하시는 것을 권유드립니다.

---

9月21日, 2021

回复: 家屬探訪更新

親愛的家屬成員:

**已接种疫苗的住户:**

已经接种疫苗的住户, 探訪重新恢复正常 2021年9月21日(星期三)

探訪日期是每周7天, 建议最佳探訪时间: 早上11am-晚上7pm

(注\*) 楼层5, 还需保持隔离直到2021年10月1日(周三)

**未接种疫苗的住户:**

未接种疫苗的住户, 探訪需要在有监督下完成, 要求提前预约时间。

未接种疫苗住户探訪时间: 周一至周五(上午10am-下午4pm)

预约探訪请致电 718-670-0760 or 718-670-0792

**慰问探訪:**

慰问探訪必须是按照个别情况而定, 并且必须经由楼层负责护士或社工安排时间。

家属中有不是在本地区或无法亲自前来探訪的, 建议当家庭其他成员正在探訪住户时, 您可拨通家庭成员的视频通话来进行探訪住户。